

CONTENTS

| | |
|--|----------------|
| Preface | <i>page</i> ix |
| Acknowledgements | xiii |
| Note on the 1979 reprint | xiii |
| Note on transliteration | xv |
| Note on bibliographical references | xv |
| List of abbreviations | xvii |
| INTRODUCTION: THE BACKGROUND OF THE TARGUMS | |
| 1 Translation and Interpretation | 3 |
| 2 Pre-Rabbinic Literature | 29 |
| 3 Non-Rabbinic Literature | 36 |
| 4 Classical Rabbinic Literature | 40 |
| PS. JONATHAN ON SELECTED CHAPTERS OF GENESIS | 93 |
| Appendices | |
| I The Biblical Antiquities of Philo: a translation of the passages related to Genesis | 301 |
| II The Seven and Thirteen Rules of Interpretation | 315 |
| III The Recognised variants in the Septuagint | 319 |
| IV The Dotted Words in Genesis | 321 |
| V The Tractates in the Mishnah | 322 |
| VI Rabbinic Generations | 323 |
| VII Cairo Geniza Fragments published in Kahle, <i>Masoreten des Westens</i> , II, part 2 | 325 |

CONTENTS

| | |
|-------------------------------|-----------------|
| Bibliography | <i>page</i> 326 |
| Indexes | |
| I References | 349 |
| II Greek Words | 366 |
| III Semitic Words and Phrases | 366 |
| IV Places | 368 |
| V Names and dates of Rabbis | 368 |
| VI Modern Authors | 370 |
| VII General | 371 |